

«РИ» № 4/2012

Тема номера: 1812 год. К 200-летию победы

Theme of the issue: The 200th Anniversary of the Victory in the 1812 Patriotic War

Гуля Маретт

История одного рисунка

Недавно в Париже кабинетом экспертизы «Оноре д'Юрфе» ("Honore d'Urfe"), специализирующемся на древних книгах, рукописях, рисунках и гравюрах, был обнаружен уникальный, до сих пор неизвестный и неопубликованный рисунок архитектора Андрея Воронихина, представляющий первоначальный проект иконостаса Казанского собора. Подпись: «Перное Начертание. Для усердного Приношения Войска Донского» связывает этот лист со знаменательными событиями русской истории. В декабре 1812 года, преследуя отступавшую наполеоновскую армию, донские казаки отбили у французов обоз с серебром – утварь из ограбленных русских церквей. Это-то серебро и было ими передано на украшение образов Казанского собора.

Gulia Marett

The History of a Drawing

The Honore d'Urfe Cabinet D'Expertise, Paris, specializing in ancient books, manuscripts, drawings, and prints discovered recently a unique, heretofore unpublished drawing by the architect Andrey Voronikhin – in fact, his initial project of the iconostasis for the Kazan Cathedral in St. Petersburg. The sheet is inscribed: "Pen drawing, as devoted gift by the Don Cossack Host", which links it with the notable historical events. In December 1812 the Don Cossacks pursuing the retreating Napoleon's army captured the French transport loaded with ceremonial silver vessels grabbed from Russian churches. They devoutly passed all that silver to the new-built Kazan Cathedral memorizing the 1812 Patriotic War.